

**“ETCHMIADZINE”**  
**ORGANE OFFICIEL DU SAINT-SIEGE**  
**D’ETCHMIADZINE**  
**(Juin 2005)**

1. Rencontre de Sa Sainteté Garéguin II, Catholikos de tous les Arméniens, à Moscou avec Sa Sainteté Alexy, Patriarche de Moscou et de toute la Russie, 31 mai 2005 (p. 3).
2. **DIACRE VARDAN BAGHOUMIAN** – Visite de Sa Sainteté Garéguin II, Catholikos de tous les Arméniens, au Diocèse Occidental de l’Eglise arménienne d’Amérique du Nord, 31 mai-21 juin 2005 (p. 4-58).

**ENCYCLIQUES PONTIFICALES ET MESSAGES DE BENEDICTION**

3. Encyclique de Sa Sainteté Garéguin II, Catholikos de tous les Arméniens, à M. Serge Tchourouk, à l’occasion de sa distinction de l’Ordre « Saint Sahak – Saint Mesrop », 24 juin 2005, no. 302 (p. 59-60).
4. Distinctions pontificales (Encycliques pontificales, Ordres « Saint Nerses Chnorhali » et messages de bénédiction accordés par Sa Sainteté Garéguin II, Catholikos de tous les Arméniens, à des personnalités religieuses et laïques ayant rendu d’éminents services à l’Eglise arménienne au mois de juin 2005) – (p. 61).

**SERMONS**

5. Sermon prononcé par le Révérend Père Mouchegh Babayan à la Cathédrale de Saint-Etchmiadzine à la Sainte Messe, 12 juin 2005 (p. 62-64).
6. Sermon prononcé par le Révérend Père Vardan Navassardian à la Cathédrale de Saint-Etchmiadzine à la Fête de la « Découverte du Reliquaire de la Sainte Vierge », 19 juin 2005 (p. 65-66).

**ETUDES HISTORIQUES ET PHILOGIQUES**

7. **MANIA (ERNA) SHIRINIAN** – Le terme «Mankounk» (Les enfants del’ Eglise) dans les sources étrangères (étude de sources) – (p. 67-86).
8. **GAYANE POGHOSSIAN** – La question des caractères de Daniel dans l’optique des notions des sciences naturelles médiévales (recherche scientifique) – (p. 87-98).
9. **ANNA AREVCHATIAN** – Le problème de la personne de Stépanos Siunétsi (recherche musicologique) – (p. 99-107).
10. **HAYKANOUCHE MESROPIAN** – Le tableau général des dialectes de la région d’Aragatzotn (recherche linguistique) – (p. 108-117).
11. **GAYANE N. VARDANIAN** – Les tournures dans la langue parlée arménienne moderne (recherche linguistique) – (p. 118-126).

12. **SOUSSANNA ARCHAKIAN** – La sémantique de certains ornements apparaissant sur les outils de travail (critique d'art) – (p. 127-132).
13. **ROUZAN ARISTAKESSIAN** – Paroury Sévak, tradition littéraire et actualité ; conflit et compatibilité (critique littéraire) – (p. 133-140).
14. **HAYK GRIGORIAN** – Les principes moraux comme mécanisme de perfectionnement du système de gestion (recherche juridique) –(p. 141-144).

## AU SAINT-SIEGE ET DANS LES DIOCESES

15. Soutenance de thèses d'accès à la dignité d'archimandrite au Saint-Siège (Biographies du Révérend Père Archen Manossian, du Révérend Père Torgom Tonikian et du Révérend Père Markos Hovhannissian, archimandrites nouvellement ordonnés), 25 juin 2005 (p. 145-150).
16. «Je suis vivant et vous vivrez» (Exposition de documents d'archives aux Archives Nationales d'Arménie, consacrée aux religieux sujets aux répressions dans les années 1920 et 1950, présentée par les Archives du Saint-Siège et les Archives Nationales d'Arménie), 16 juin 2005 (p. 151-153).
17. Information (Rencontre de Son Eminence l'évêque Eznik Pétroussian, responsable du Département des relations interecclésiastiques du Saint-Siège, avec M. Réza Atoufi à l'Ambassade d'Iran, 29 juin 2005 (p. 154).

## RELATIONS INTERECCLÉSIASTIQUES

18. **GAYANE ALEXANIAN** – Rencontre ordinaire du Comité Central de la Conférence des Eglises d'Europe à Crète, 3-10 juin 2005 (p. 155-156).
19. **REV. PERE HOVAKIM MANOUKIAN** – Rencontre de la Commission « Eglise et Société » de la CEE en Ecosse, 15-19 juin 2005 (p. 157).
20. Lettre publique de la Conférence des Eglises d'Europe, adressée à la rencontre au sommet du Groupe des Huit (p. 158-159).
21. Brèves nouvelles ecclésiastiques. Information sur les Saintes Messes, les sermons et les autres services accomplis au Saint-Siège et à la Cathédrale de Saint-Etchmiadzine au mois de juin 2005 (p. 160).